



**瑞士再保险宣布 2009 年全年净收益 5.06 亿瑞士法郎
每股收益 1.49 瑞士法郎
资本实力完全恢复，估计 AA 级资本溢额逾 90 亿瑞士法郎
继续关注承保盈利能力**

新闻垂询：

亚太区对外联络及公共关系部
电话：+852 2582 3660
电子邮件：asia@swissre.com

集团媒体关系部，苏黎世
电话：+41 43 285 7171

集团媒体关系部，伦敦
电话：+44 20 7933 3445

集团媒体关系部，纽约
电话：+1 212 317 5663

投资关系部，苏黎世
Tel +41 43 285 4444

瑞士再保险公司
亚太区总部
香港湾仔港湾道 18 号中环广场 36 楼
电话：+852 2582 3600
传真：+852 2582 3699

瑞士再保险公司
Mythenquai 50/60
P.O. Box
CH-8022 Zurich
电话：+41 43 285 2121
传真：+41 43 285 2999

www.swissre.com

苏黎世，2010 年 2 月 18 日 - 瑞士再保险宣布，2009 年全年净收益为 5.06 亿瑞士法郎。每股收益为 1.49 瑞士法郎。估计 AA 级资本溢额增至逾 90 亿瑞士法郎。2009 年期间，瑞士再保险的核心业务继续表现出强劲的盈利能力，同时公司在剥离风险方面取得了显著的成绩，并巩固了资产负债表。

瑞士再保险首席执行官李沛 (Stefan Lippe) 表示：“我今天欣然宣布，我们已经取得了长足的进步。首先，我们已完全恢复了资本实力。第二，我们已在很大程度上剥离了风险，并巩固了资产负债表。第三，通过承保盈利性以及整个集团的成本控制，我们维持了核心业务的强劲收益能力。过去一年所取得的稳健成绩使我们有能力继续为客户提供支持，并为我们的股东创造价值。”

2009 年股东权益大幅上升 57 亿瑞士法郎

瑞士再保险在 2009 年扭亏为盈，全年净收益 5.06 亿瑞士法郎，而上一年的亏损为 8.64 亿瑞士法郎。企业债券套期保值工具按市价调整的 19 亿瑞士法郎亏损，以及主要在证券化产品投资组合中的 20 亿瑞士法郎资产减值，对净收益造成了不利影响。企业债券套期保值工具的 26 亿瑞士法郎未实现收益体现在股东权益中。2009 年每股收益为 1.49 瑞士法郎，而 2008 年为 -2.61 瑞士法郎。

股东权益由 2008 年末的 205 亿瑞士法郎上升至 2009 年末的 262 亿瑞士法郎。2009 年全年股本回报率提高至 2.3%，而 2008 年为 -3.4%。普通股的每股基本账面价值为 67.7 瑞士法郎，较 2008 年末的 61.0 瑞士法郎上升了 11.1%。考虑到集团资本实力已恢复以及核心业务的经营业绩保持稳健，董事会提议将股利增至 1.00 瑞士法郎。这是朝恢复正常股利政策所迈出的第一步。

瑞士再保险首席财务官顾义延 (George Quinn) 表示：“2009 年，我们的资本实力逐季稳步增强。我们估计年末的 AA 级资本溢额超过 90 亿瑞士法郎。我们所宣布的首要工作任务是重新获得 AA 级的评级，并赎回可转换永久性资本票据。显著增强的财务灵活性增强了我们达到上述目标的信心。”

第四季度收益 4.03 亿瑞士法郎

瑞士再保险宣布，2009 年第四季度的净收益为 4.03 亿瑞士法郎，而上年同期的亏损为-17 亿瑞士法郎。每股收益为 1.18 瑞士法郎，而 2008 年第四季度则为-5.34 瑞士法郎。年化股本回报率为 7%，而上年同期为-3.4%。

2009 年第四季度，财产及意外险业务运营收益上升至 8.53 亿瑞士法郎，2008 年同期为 4.09 亿瑞士法郎。由于自然灾害损失水平较低，综合成本率改善至 88.3%（折现值回拨前为 86.5%），而上年同期为 104.6%（折现值回拨前为 103.3%）。

人寿与健康险业务在 2009 年第四季度的运营收益为 0.88 亿瑞士法郎，而上年同期运营收益为 2.24 亿瑞士法郎。瑞士再保险自身的信贷利差缩小对本季度业绩造成了负面影响。报告期的赔付率增至 84.0%，2008 年同期则为 81.1%。

资产管理业务第四季度的投资回报率为 3.3%，而上年同期为 4.9%，这反映了投资重点向优质、短期限资产转移，以及资产减计亏损 2.48 亿瑞士法郎。

遗留资产在第四季度的运营收益为 0.34 亿瑞士法郎，而 2008 年的净运营亏损则为 31 亿瑞士法郎。

2009 年全年核心业务业绩强劲

即便是在金融危机的最严重时期，瑞士再保险的客户关系也尽显现实力及可持续性，使得公司 2009 年的核心业务业绩表现强劲。

财产及意外险业务继续表现出色。运营收益由 2008 年的 27 亿瑞士法郎上升 39% 至 2009 年的 38 亿瑞士法郎。由于遵循审慎承保策略以及自然灾害损失水平较低，全年综合成本率改善至 88.3%（折现值回拨前为 86.5%），而 2008 年为 97.9%（折现值回拨前为 96.1%）。

人寿与健康险业务的运营收益由 2008 年的 6.97 亿瑞士法郎上升至 2009 年的 7.46 亿瑞士法郎。全年赔付率降低 3.1 个百分点，至 82.4%，而 2008 年为 85.5%。虽然金融市场情况改善、死亡率较低、与 2001 年再保险协议相关的一起仲裁取得有利结果，但变额年金业务的终止对业绩造成了冲击，在一定程度上抵消了上述有利影响。

尽管投资重点向低风险、短期限资产转移，且处于较低的利率环境，但资产管理业务的投资回报率达到 1.8%，而此前一年为 4.7%。瑞士再保险增加了对政府证券的资产配置，并减少了公司信贷套保规模，在 2009 年第三季度提高了对高级别企业债券产品的投资程度。随着信贷市场状况趋于稳定，瑞士再保险将继续调整其套保活动。

遗留资产敞口大幅降低

瑞士再保险在 2009 年成功大幅降低了遗留资产风险。公司终止了几乎所有资产组合信贷违约掉期 (CDS) 敞口，并出售了原先结构化 CDS 中的部分头寸。金融再担保 (Financial Guarantee Re) 的敞口大幅降低了 92 亿瑞士法郎名义风险保障。瑞士再保险预期在 2010 年进一步大幅降低遗留资产的剩余敞口。2009 年全年，遗留资产部取得 1.39 亿瑞士法郎的运营收益，而 2008 年的净运营亏损为 59 亿瑞士法郎。

成本结构优化

扣除重组成本后，瑞士再保险 2009 年的净节省额达到 2.05 亿瑞士法郎，这反映了公司对提高效率和效益的坚定承诺。这远远超出了原先设定的 1 亿瑞士法郎的年目标，并有望在 2010 年末达到 4 亿瑞士法郎的节约成本目标。

2010 年 1 月续转：继续关注盈利能力

行业资本状况恢复以及未出现飓风灾害在一定程度上延迟了市场价格上浮，瑞士再保险在 2010 年 1 月续转时继续注重审慎承保。

通过持续剔除不盈利的业务、重新定位信用和保证保险业务组合以及将重心由比例业务转向非比例业务，瑞士再保险进一步提高了再保险业务组合的盈利能力。公司 1 月份续转保费额降低了 15%，使得业务组合的长期费率充足率提高至 108%，而 2008 年为 106%。因此，瑞士再保险估计，在正常自然灾害水平下，2010 再保合约年的财产及意外险综合成本率为 93%。

展望

李沛表示：“我们业务所展现的强劲基本面，令我对未来充满信心。几乎没有其他再保险公司能够在业务组合的规模和多元化方面与我们相提并论。更不要说在资本实力、承保业绩和创新能力方面与我们匹敌。基于这些实力，我们处于非常有利的地位，能够借此增强竞争优势。”

经过了上一年所取得的长足进展，集团相信现在正是重新设立目标的恰当时机。瑞士再保险的目标是在本轮周期中获得 12% 的股本回报率。这个目标反映了低利率环境和公司资产组合向低风险短期限资产的转移。2010 年还必须继续开展工作，包括继续优化投资组合和进一步剥离剩余遗留资产。瑞士再保险预计这一进程将能在年内基本完成。

编者按

瑞士再保险

瑞士再保险公司是世界领先、业务最多样化的全球性再保险公司，在超过 20 个国家设有办事机构。瑞士再保险于 1863 年在瑞士苏黎世创立。瑞士再保险提供的金融产品使企业能够承担更多有关本身及发展过程中必有之风险。除了传统的产寿险再保险和相关服务，瑞士再保险还提供以保险为基础的企业融资解决方案和针对整合性风险管理的相关服务。瑞士再保险目前的信用评等为：(i) 标准普尔：“A+”级；(ii) 穆迪：“A1”级；(iii) A.M. Best：“A”级。

瑞士再保险自 1913 年起服务亚洲市场，1995 年在中国设立办事机构，并于 2003 年在北京设立分公司，在全国范围内提供全面的再保险产品及服务。瑞士再保险亚太区总部设在香港，目前在亚太区员工人数约 1,000 人。